



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
17 November 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Второй комитет

Пункт 19 е) повестки дня

**Устойчивое развитие: осуществление
Конвенции Организации Объединенных
Наций по борьбе с опустыниванием в тех
странах, которые испытывают серьезную
засуху и/или опустынивание, особенно
в Африке**

**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя
Комитета Розмари О'Хеир (Австралия) по итогам неофициальных
консультаций по проекту резолюции [A/C.2/75/L.24](#)**

Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [74/220](#) от 19 декабря 2019 года, а также на другие резолюции, касающиеся осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.



реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

напоминая о том, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года международное сообщество обязалось вести борьбу с опустыниванием, восстановить деградировавшие земли и почвы, включая земли, затронутые опустыниванием, засухами и наводнениями, и стремиться к тому, чтобы к 2030 году достичь цели неухудшения состояния земель во всем мире,

подтверждая свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

напоминая о том, что в своем решении 3/COP.14² Конференция Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата предложила сторонам, взявшим на себя обязательство по достижению добровольных целевых показателей в отношении нейтрализации деградации земель, осуществлять меры по ускорению достижения ими результатов, в частности путем создания благоприятных условий для достижения нейтральных показателей деградации земель, включая ответственное управление земельными ресурсами и гарантии прав владения, участие заинтересованных сторон и расширение доступа мелких землевладельцев к консультативным и финансовым услугам,

отмечая, что борьба с опустыниванием, деградацией земель и засухой, в том числе посредством рационального использования природных ресурсов, может способствовать устойчивому развитию для всех и сокращению потоков перемещенных лиц,

принимая во внимание свою резолюцию 62/195 от 19 декабря 2007 года, в которой она провозгласила десятилетие 2010–2020 годов Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным пустыням и борьбе с опустыниванием, и свою резолюцию 64/201 от 21 декабря 2009 года, в которой она поручила секретариату Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, координировать проведение Десятилетия и предложила государствам — участникам Конвенции, наблюдателям и другим соответствующим заинтересованным сторонам проводить мероприятия в ознаменование Десятилетия,

принимая также во внимание свою резолюцию 73/284 от 1 марта 2019 года, в которой она провозгласила десятилетие 2021–2030 годов Десятилетием Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем,

напоминая о принятии рамочной стратегии Конвенции на 2018–2030 годы³, включая новую стратегическую цель по противодействию засухе,

² См. ICCD/COP(14)/23/Add.1.

³ ICCD/COP(13)/21/Add.1, решение 7/COP.13, приложение.

подтверждая Парижское соглашение⁴ и его раннее вступление в силу, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁵, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

учитывая, что изменение климата, нерациональные методы ведения сельского и лесного хозяйства и деградация земель относятся к числу главных и все более значимых факторов, обуславливающих утрату биоразнообразия и деградацию экосистем, и что сохранение, восстановление и неистощительное использование ресурсов биоразнообразия и экосистемные функции и услуги, в том числе посредством природоохранных мер, в значительной степени способствуют обеспечению неухудшения состояния земель, адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, снижению риска бедствий и решению проблем продовольственной безопасности и питания,

отмечая с озабоченностью результаты оценки, проведенной Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам в отношении ситуации с деградацией и восстановлением земель, и ее доклад о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг, выводы, изложенные в специальном докладе Межправительственной группы экспертов по изменению климата о проблемах изменения климата, опустынивания, деградации земель, устойчивого землепользования, продовольственной безопасности и выбросов парниковых газов в экосистемах суши, а также заключения, представленные в специальном докладе Группы, озаглавленном “Global Warming of 1.5°C” («Глобальное потепление на 1,5°C»),

будучи глубоко обеспокоена тем, что деградация земель продолжается, и тем, что воздействие опустынивания, деградации земель и засухи влечет за собой наиболее тяжелые последствия для людей, находящихся в уязвимом положении,

с большой обеспокоенностью отмечая, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) создает угрозу здоровью, безопасности и благосостоянию людей, а также серьезно нарушает жизнь общества и функционирование экономики и имеет катастрофические последствия для жизни людей и их возможностей в плане получения средств к существованию и что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие и наиболее уязвимые слои населения, подтверждая стремление вернуться на путь, ведущий к достижению целей в области устойчивого развития, посредством разработки стратегий устойчивого и всеохватного восстановления для ускоренного осуществления Повестки дня на период до 2030 года в полном объеме и содействия снижению риска будущих потрясений и учитывая, что пандемия COVID-19 требует принятия ответных мер всеми странами мира на основе единства, солидарности и активизации многостороннего сотрудничества,

учитывая, что борьба с опустыниванием, деградацией земель и засухой играет важнейшую роль в восстановлении по принципу «лучше, чем было» после пандемии COVID-19,

⁴ Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

ссылаясь на стратегический план Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы⁶ и принимая во внимание, что леса являются источником важнейших экосистемных услуг, связанных, например, с получением древесины, продовольствия, топлива, фуража, недревесной продукции и крова над головой, а также способствуют сохранению почвенных и водных ресурсов и очищают воздух, что неистощительное использование лесов и древонасаждений за пределами лесных массивов имеет жизненно важное значение для комплексного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и что леса предотвращают деградацию земель и опустынивание, а также снижают риск наводнений, эрозии почвы, оползней, лавин, засух, песчаных и пыльных бурь и других бедствий,

вновь заявляя о своей признательности правительству Индии, выступившему в качестве принимающей стороны четырнадцатой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, проведенной 2–13 сентября 2019 года в Нью-Дели,

напоминая о создании межправительственной рабочей группы по вопросу об эффективности политики и мер осуществления в контексте усилий по решению проблемы засухи в соответствии с Конвенцией, которой предстоит представить сторонам свои выводы и рекомендации для рассмотрения ими на пятнадцатой сессии Конференции сторон Конвенции;

подтверждая важность руководящей роли правительств, партнерств с участием многих заинтересованных сторон и более широкого участия частного сектора для неистощительного использования, восстановления и реабилитации экосистем, ресурсов биоразнообразия и земель,

подчеркивая важность участия в осуществлении Конвенции и ее рамочной стратегии на 2018–2030 годы многих заинтересованных сторон, действующих на местном, субнациональном, национальном и региональном уровне и представляющих все сегменты общества, включая при необходимости организации гражданского общества, местные органы власти и частный сектор,

учитывая ценность знаний, образования, науки и новых технологий для устойчивого землепользования, в том числе с использованием, в частности, Добровольных руководящих принципов рационального использования почв Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, особо отмечая важность научного подхода к принятию решений и то, что в этой связи следует стремиться шире использовать научно-технические достижения для борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и принимая во внимание осуществляемое в рамках Конвенции научно-политическое взаимодействие,

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 74/220, касающейся осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке⁷;*

2. *с удовлетворением напоминает об итоговых документах четырнадцатой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и подчеркивает важность их эффективной реализации на практике;*

⁶ См. резолюцию 71/285.

⁷ A/75/256, раздел II.

3. *с удовлетворением напоминает также* о Нью-Делийской декларации под названием «Инвестиции в земельные ресурсы и открытие возможностей»⁸;

4. *предлагает* государствам-членам поддерживать усилия, направленные на достижение стратегических целей Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке;

5. *настоятельно рекомендует* сторонам Конвенции учитывать положения рамочной стратегии Конвенции на 2018–2030 годы и согласовывать с ними свои национальные стратегии, программы, планы и мероприятия, связанные с борьбой с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и участвовать в осуществлении рамочной стратегии Конвенции, основываясь на Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁹;

6. *подтверждает*, что достижение нейтрального баланса деградации земель может стать фактором ускорения и средством интеграции процессов в контексте достижения целей в области устойчивого развития, а также катализатором для мобилизации средств на финансирование устойчивого развития и осуществление мер, принимаемых в связи с изменением климата в целях осуществления Конвенции, и в целом может способствовать достижению целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁰;

7. *вновь заявляет* о необходимости борьбы с опустыниванием, восстановления деградировавших земель и почв, включая земли, пострадавшие от опустынивания, засух и наводнений, и стремления к достижению нейтрального баланса деградации земель во всем мире и с удовлетворением напоминает о программе по добровольному установлению целевых показателей неухудшения состояния земель в контексте Конвенции и осуществляемой секретариатом Конвенции и партнерами работе по оказанию сторонам Конвенции помощи в добровольном установлении целевых показателей и в этой связи вновь предлагает сторонам Конвенции, которые еще не сделали этого, присоединиться к этой программе;

8. *отмечает*, что в более широком контексте природоохранной деятельности меры, направленные на обеспечение нейтрального баланса деградации земель, могут способствовать снижению содержания углерода в атмосфере и повышению устойчивости людей и экосистем к потрясениям, вызванным опустыниванием, деградацией земель и засухой, а также неблагоприятными последствиями изменения климата;

9. *отмечает также*, что успех в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухами зависит от использования новых и прорывных технологий и проведения конструктивной политики и применения позитивных подходов, а также от того, насколько эффективно осуществляется обмен передовыми методами, и просит Генерального секретаря при необходимости продолжать включать в свои доклады, посвященные осуществлению настоящей резолюции, информацию о таких технологиях, конструктивной политике и передовых методах;

10. *подтверждает*, что борьба с опустыниванием, деградацией земель и засухами и достижение нейтрального баланса деградации земель посредством, в частности, сохранения, неистощительного использования и восстановления земель, облесения и лесовосстановления, которые представляют собой один из

⁸ ICCD/COP(14)/23/Add.1, решение 27/COP.14, приложение I.

⁹ Резолюция 69/313, приложение.

¹⁰ Резолюция 70/1.

путей ускорения хода достижения целей в области устойчивого развития, также будут способствовать, в частности, сохранению источников средств к существованию, предупреждению будущих пандемий и обеспечению готовности к ним и восстановлению по принципу «лучше, чем было» после пандемии COVID-19;

11. *предлагает* структурам системы Организации Объединенных Наций при разработке и осуществлении своих программ и проектов учитывать, что достижение нейтрального баланса деградации земель может способствовать ускорению достижения целей в области устойчивого развития;

12. *подчеркивает* важность представления всеобъемлющих докладов, принятия последующих мер и проведения обзоров на соответственно глобальном, национальном и региональном уровне в целях отслеживания хода осуществления Конвенции;

13. *вновь предлагает* сторонам Конвенции при необходимости принимать меры, призванные обеспечить, чтобы их компетентные учреждения учитывали факторы риска, связанные с засухой, информацию, касающуюся климата, и оценки последствий изменения климата в соответствующих процессах формирования политики и инициативах;

14. *вновь предлагает* сторонам Конвенции всецело поддерживать усилия Исполнительного секретаря Конвенции по выполнению им своего мандата и по содействию осуществлению Конвенции;

15. *подчеркивает* острую необходимость укрепления адаптационного потенциала, повышения жизнестойкости и уменьшения уязвимости в условиях изменения климата и перед лицом экстремальных погодных явлений и в этой связи настоятельно призывает государства-члены продолжать заниматься планированием мероприятий по адаптации к последствиям изменения климата и более активно сотрудничать в решении вопросов, касающихся снижения риска бедствий;

16. *предлагает* Коалиции Организации Объединенных Наций по борьбе с песчаными и пыльными бурями, которая была создана в ходе двадцать четвертого совещания старших должностных лиц в сентябре 2018 года, и другим соответствующим структурам Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничать в целях оказания помощи пострадавшим странам — сторонам в разработке и осуществлении национальной и региональной политики в отношении песчаных и пыльных бурь;

17. *считает*, что достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек остаются важнейшим условием эффективного осуществления Конвенции, включая ее рамочную стратегию на 2018–2030 годы, и достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подчеркивает важность того, чтобы стороны Конвенции и партнеры заботились об обеспечении равного участия женщин и мужчин в процессах планирования, принятия решений и осуществления на всех уровнях и настойчиво добивались достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек с точки зрения их участия в разработке стратегий и реализации мероприятий, касающихся опустынивания, деградации земель и засух, и подчеркивает также важность реального достижения целей, обозначенных в четырех приоритетных тематических разделах плана действий по обеспечению гендерного равенства, принятого сторонами Конвенции;

18. *вновь предлагает* секретариату и Глобальному механизму Конвенции продолжать сотрудничать и налаживать партнерские отношения с секретариатами других Рио-де-Жанейрских конвенций, Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и

возможностей женщин («ООН-женщины»), другими структурами Организации Объединенных Наций, международными организациями и другими соответствующими организациями в целях изучения дальнейших путей повышения осведомленности, совершенствования Плана действий по обеспечению гендерного равенства и разработки дополнительных инструментов и руководящих принципов для использования сторонами в тематических областях Плана действий по обеспечению гендерного равенства и обеспечения осуществления Конвенции с учетом гендерных аспектов;

19. *вновѣ предлагает* сторонам Конвенции юридически закрепить права женщин на равное пользование землей, на владение землей и на более широкий и равный доступ к земельным ресурсам и гарантиям землевладения, а также поощрять принятие учитывающих гендерные аспекты мер по борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой и по достижению нейтрального баланса деградации земель с учетом индивидуальных особенностей стран;

20. *рекомендует* сторонам Конвенции при осуществлении мероприятий по борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой придерживаться Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности¹¹;

21. *рекомендует* субъектам государственного и частного секторов продолжать вкладывать средства в разработку, адаптацию и более активное использование технологий и в разработку и осуществление благоприятствующих стратегий, методов и механизмов, которые необходимы для борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухой в разных регионах, и расширять обмен знаниями, в том числе традиционными знаниями с согласия носителей этих знаний, а также активизировать усилия в области наращивания потенциала и распространения технологий на взаимно согласованных условиях;

22. *рекомендует* сторонам Конвенции продолжать содействовать предотвращению опустынивания, деградации земель и засух на основе комплексного ландшафтного подхода, в том числе реабилитации и восстановления подвергшихся деградации земель и рационального землепользования;

23. *рекомендует* развитым странам, которые являются сторонами Конвенции, и другим заинтересованным сторонам активно поддерживать усилия развивающихся стран, которые являются сторонами Конвенции и которые стремятся внедрить практику рационального землепользования и добиться нейтрального баланса деградации земель во всем мире, посредством предоставления существенной финансовой помощи по всем каналам, облегчения доступа к необходимым технологиям на взаимно согласованных условиях и предоставления другой помощи, в том числе с помощью мер по созданию потенциала;

24. *принимает во внимание* получаемые на глобальном, региональном и субрегиональном уровне выгоды от сотрудничества в результате обмена климатологической и метеорологической информацией и данными прогнозирования и систем раннего предупреждения, касающимися опустынивания, деградации земель и засухи, а также песчаных и пыльных бурь, и в этой связи также считает необходимым продолжать сотрудничество между сторонами Конвенции и соответствующими организациями в деле распространения такой информации, результатов прогнозирования и данных систем раннего предупреждения;

¹¹ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ CL 144/9 (С 2013/20), приложение D.

25. *рекомендует* всем соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов использовать возможности получения кумулятивной отдачи от осуществления Конвенции о биологическом разнообразии¹², Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в этой связи приветствует непрекращающиеся усилия секретариатов упомянутых конвенций по укреплению позитивного взаимодействия;

26. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи при поддержке Исполнительного секретаря Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, организовать в ходе семьдесят пятой сессии Ассамблеи диалог на высоком уровне для оценки прогресса, достигнутого в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и для определения дальнейших действий в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного пустыням и борьбе с опустыниванием, которое завершается в 2020 году;

27. *с признательностью отмечает* финансовые взносы, внесенные государствами-членами и другими донорами в Фонд для достижения нейтрального баланса деградации земель, и предлагает государствам-членам и другим донорам продолжать делать взносы в счет Фонда для достижения нейтрального баланса деградации земель и Инициативы Конвенции по противодействию засухе;

28. *постановляет* включить в расписание конференций и совещаний Организации Объединенных Наций на 2021 год и на последующие годы запланированные на эти годы сессии Конференции сторон Конвенции и всех ее вспомогательных органов и просит Генерального секретаря и впредь предусматривать в предлагаемых бюджетах по программам ассигнования на проведение этих сессий;

29. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке».

¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.